

Programma
CSS/CCC/SLC Expo 2017 – CAC
Sabato 10 giugno 2017 – Samstag 10. Juni 2017
Pista di ghiaccio coperta, Stradone Vecchio Sud, 6710 Biasca TI

Razza/ Rasse	Giudice/ Richter
Schweizer Laufhunde Segugi svizzeri	Boegli Jean-Pierre Léger Bernard Engel Martial Riffel Christian Res. Oggier Daniel
Razze di SNLC / SNLC betreute Rassen	Kuster Fredy
Basset Hounds	Massardi Marcello
Beagles	Massardi Marcello
Segugi italiani	Massardi Marcello

Salvo modifiche

Anderungen bleiben vorbehalten

Programma della giornata	Ora / Uhr	Tagesprogramm
Accettazione dei cani	07.30 - 08.45	Einlass der Hunde
Riunione dei giudici	08.30	Richtersitzung
Inizio giudizi	09.00	Beginn des Richtens
Concorso gruppi di allevamento	14.00	Zuchtgruppenwettbewerb
Premiazione	15.00	Abgabe des Ausstellungspreises
Chiusura dell'esposizione	15.30	Schluss der Ausstellung

12 maggio 2017 Termine iscrizione / Meldeschluss 12. Mai 2017

SLC EXPO 2017	Tel. 079 228 77 77
Fritz Keller	
Saltinisstrasse 3	
7203 Trimmis	fritz_keller@bluewin.ch
Anfragen nur per E-Mail	

La cantina – è pronta per accogliervi. Für Ihr leibliches Wohl sorgt die Festküche

Iscrizione / Meldung

Formulario d'iscrizione	Meldeschein
Prego riempire con la macchina per scrivere o con caratteri stampatelli.	Bitte mit Schreibmaschine oder in Blockschrift ausfüllen!
È possibile fotocopiare il formulario e redigere un formulario per ogni cane che si vuole iscrivere!	Für jeden Hund 1 Meldeschein ausfüllen

Allegati / Der Anmeldung sind beizulegen	
1) Formulario d'iscrizione	1) Meldeschein
2) Copia del certificato d'origine (pedigree)	2) Kopie der Abstammungsurkunde
3) CCh: copia certificato di campioni	3) ChK: Kopie des Championausweises
4) CU: certificato per partecipare nella classe lavoro	4) GK: Bestätigung zur Teilnahme in der Gebrauchshundeklasse
5) Ricevuta dell'avvenuto pagamento	5) Quittung über bezahltes Meldegeld

Tassa d'iscrizione / Meldegeld		
1° cane	Euro/Fr. 90.--	1. Hund
2° cane	Euro/Fr. 70.--	2. Hund
3° cane	Euro/Fr. 50.--	3. Hund
Per ogni cane successivo	Euro/Fr. 20.--	Für jeden weiteren Hund
Gruppo d'allevamento	Euro/Fr. 20.--	Zuchtgruppenwettbewerb

Per il primo cane iscritto si ha diritto al catalogo e la premio ricordo.	Für den 1. Hund: ein Ausstellungspreis und ein Katalog. Der Ausstellungspreis wird gegen Rückgabe der Ausstellungs-Nr. ab 15.00 Uhr überreicht, nach dem Zuchtgruppenwettbewerb.
Il premio ricordo è consegnato, previa Consegna del numero d'espositore, dalle Ore 15.00, dopo il concorso gruppi d'allevamento	

Conto per la esposizione / Konto für die Ausstellung
Raiffeisen del Cassarate - Tesserete
Club Segugio Svizzero / Schweiz. Laufhund-Club
Sez. Ticino / Regionalgruppe Tessin
IBAN CH 79 8036 6000 0043 9907 1

CAC / R-CAC

Il CAC e la Riserva CAC saranno attribuiti CAC und Reserve-CAC werden nach den confermemente alle prescrizioni della SCS. Bestimmungen der SKG vergeben.

Classes / Klassen		
Classe molto giovane (CTJ)	6 – 9 mesi / Monate	Jüngstenklasse (JüK)
Classe giovane (CJ)	9 - 18 mesi / Monate	Jugendklasse (JK)
Classe intermedia (CI)	15 – 24 mesi / Monate	Zwischenklasse (ZK)
Classe libera (CO)	più di / ab 15 mesi / Monate	Offene Klasse (OK)
Classe lavoro (CU)	più di / ab 15 mesi / Monate	Gebrauchshundekl. (GK)
Classe campioni (CCh)	più di / ab 15 mesi / Monate	Championklasse (ChK)
Classe veterani (CV)	più di / über 8 anni /Jahre	Veteranenklasse (VK)

Concorso gruppi d'allevamento / Zuchtgruppenwettbewerb

Secondo il regolamento SCS (RE, art. 10):

- L'iscrizione per il concorso Gruppi d'allevamento deve aver luogo al più tardi entro le

Ore 11.30

- Un gruppo d'allevamento si compone di almeno tre maschi e/o femmine di uno stesso allevatore, provenienti dal suo allevamento (stessa razza, stesso allevamento) e che siano di sua proprietà o di terzo.
- I cani devono comunque essere iscritti in una categoria dell'esposizione.

Nach Reglement der SKG (AR, Art. 10):

- Anmeldung für den Zuchtgruppenwettbewerb bis spätestens **11.30 Uhr**
- Zuchtgruppen bestehen aus mindestens drei Rüden und/oder Hündinnen eines Züchters aus eigener Zucht (gleiche Varietät, gleicher Zuchname), unabhängig davon, ob sich die Hunde in seinem Eigentum befinden oder nicht.
- Gleichzeitig müssen sie in einer der Klassen der Ausstellung gemeldet sein.

Premi speciali / Spezialpreise

Coltello speciale di caccia che è assegnato per sorteggio ai tre migliori gruppi d'allevamento

Ausstellungspreis
3 Beste Zuchtgruppen

Condizioni per l'omologazione del titolo di << Campione svizzero di bellezza >> secondo l'art. 7.5 DA/RE:

- Cani segugi svizzeri:*
Prova di lavoro su lepre (REG -2011-Lepre) o capriolo positive (REG-2011 -Capriolo)

Bedingungen zur Homologierung des Titels « Schweizer Schönheits-Champion »

gemäss Art. 7.5 AB/AR
• *Schweizer Laufhund:*
Bestandene Jagdprüfung auf Hase (JPR-2011-Hase) oder Reh (JPR-2011-Reh)

Regolamento dell'esposizione. Può essere ottenuto presso il segretariato della SCS, (casella postale 3055, 3001 Berna).
www.sgk.ch

Ausstellungsreglement
Es kann beim Sekretariat der SKG bezogen werden. (Postfach 3055, 3001 Bern).
www.sgk.ch

Libro delle origini svizzere (LOS). I cani, il cui proprietario risiede in Svizzera, devono essere iscritti nel libro delle origini oppure nell'annuncio di un libro delle origini d'un altro paese membro della FCI al momento dell'invio del formulario d'iscrizione all'esposizione. Tuttavia l'omologazione del titolo di << Campione svizzero di bellezza, classe giovane>>, << Campione svizzero di bellezza, classe veterani>> viene assegnate unicamente per i cani che risultano iscritti al Libro delle Origini Svizzero (LOS) o a un suo complemento.

Assicurazione durante l'esposizione. L'organizzazione assicura i cani solo durante l'esposizione contro i rischi d'incendio e di esplosione per un importo massimo di Fr. 2'000.- per cane. La direzione dell'esposizione non è responsabile di eventuali altri danni o perdite (furto, ferimento, ecc.)

Non c'è a disposizione boxes per cani!
Si fa presente che sul posto non ci sono a disposizione boxes per cani. Il collocamento, la custodia e la sorveglianza dei cani rimangono sotto l'intera responsabilità degli espositori.

Per eventuali ulteriori chiarimenti rivolgersi a : Piercarlo Poretti, salita degli olivi 11 – 6976 Castagnola
Tel.: +41 79 409 80 81 - Email: pporetti@ticino.com - Sito internet del CSS: www.seguiosvizzero.ch

Hunde von in der Schweiz wohnhaften Eigentümern
Hunde, deren Eigentümer in der Schweiz Wohnsitz haben, müssen bei der Anmeldung zur Ausstellung in einem von der FCI anerkannten Zucht-/Stammbuch bzw. in dessen Register eingetragen sein. Die Homologation des Titels „Schweizer Jugend-Schönheits-Champion“, Schweizer Schönheits-Champion und „Schweizer Veteranen-Schönheits-Champion“ erfolgt jedoch nur an Hunde, die im Schweizerischen Hundestammbuch (SHSB) bzw. dessen Register eingetragen sind.

Versicherung
Die Ausstellungsleitung versichert die ausgestellten Hunde gegen Schädigung durch Feuer oder Explosion bis zu einem Höchstbetrag von Fr. 2000.- pro Hund; sie übernimmt aber keinerlei Haftung für andere Schäden oder Verluste (Diebstahl, Entlaufen, Verletzungen, usw.).

Keine Boxen!
Auf dem Ausstellungsgelände sind keine Boxen vorhanden. Für die Unterbringung und Beaufsichtigung der Hunde sind die Aussteller verantwortlich.

Importante! Salvo avviso contrario, il vostro cane è ammesso all'esposizione.
Wichtig! Ohne Gegenbericht ist Ihr Hund angenommen.